Order for Enforcement of the Air Pollution Control Act (Tentative translation)

(Cabinet Order No. 329 of November 30, 1968)

Pursuant to the provisions of Article 2, paragraphs (3), (5), and (6), Article 3, paragraph (1), Article 22, Article 26, paragraph (1), and Article 31 of the Air Pollution Control Act (Act No. 97 of 1968) and in order to implement that Act, the Cabinet hereby enacts this Cabinet Order.

(Harmful Substances)

Article 1 The substances specified by Cabinet Order that are referred to in Article 2, paragraph (1), item (iii) of the Air Pollution Control Act (hereinafter referred to as "the Act") are the following substances:

(i) cadmium and its compounds;

(ii) chlorine and hydrogen chloride;

(iii) fluorine, hydrogen fluoride, and silicon fluoride;

(iv) lead and its compounds;

(v) nitrogen oxides.

(Units Generating Soot and Smoke)

Article 2 The units specified by Cabinet Order that are referred to in Article 2, paragraph (2) of the Act are the units set forth in the center column of Appended Table 1 of sizes falling under the right-hand column of that table.

(Substances Excluded from Volatile Organic Compounds)

Article 2-2 The substances specified by Cabinet Order that are referred to in Article 2, paragraph (4) of the Act are the following substances:

(i) methane;

(ii) chlorodifluoromethane (a.k.a. HCFC-22);

(iii) 2-chloro-1,1,1, 2-tetrafluoroethane (a.k.a. HCFC-124);

(iv) 1,1-dichloro-1-fluoroethane (a.k.a. HCFC-141b);

(v) 1-chloro-1,1-difluoroethane (a.k.a. HCFC-142b);

(vi) 3,3-dichloro-1,1,1,2,2-pentafluoropropane (a.k.a. HCFC-225ca);

(vii) 1,3-dichloro-1,1,2,2,3-pentafluoropropane (a.k.a. HCFC-225cb);

(viii) 1,1,1,2,3,4,4,5,5,5-decafluoropentane (a.k.a. HFC-43-10mee).

(Units Emitting Volatile Organic Compounds)

Article 2-3 The units specified by Cabinet Order that are referred to in Article 2, paragraph (5) of the Act are the units set forth in the center column of Appended Table 1-2 of sizes falling under the right-hand column of that table.

(Specified Particulates)

Article 2-4 The substance specified by Cabinet Order that is referred to in Article 2, paragraph (8) of the Act is asbestos.

(Units Generating Ordinary Particulates)

Article 3 The units specified by Cabinet Order that are referred to in Article 2, paragraph (9) of the Act are the units set forth in the center column of Appended Table 2 of sizes falling under the right-hand column of that table.

(Units Generating Specified Particulates)

Article 3-2 The units specified by Cabinet Order that are referred to in Article 2, paragraph (10) of the Act are the units set forth in the center column of Appended Table 2-2 of sizes falling under the right-hand column of that table.

(Specified Building Materials)

Article 3-3 The building materials specified by Cabinet Order that are referred to in Article 2, paragraph (11) of the Act are sprayed asbestos and other building materials containing asbestos.

(Work Emitting or Dispersing Specified Particulates)

Article 3-4 The work specified by Cabinet Order that is referred to in Article 2, paragraph (11) of the Act is the following work:

(i) work involving demolition of a building or other such structure (hereinafter referred to as "a building or other such structure") that use specified building materials;

(ii) work involving remodeling or repair of a building or other such structure that uses specified building materials.

(Units Emitting Mercury)

Article 3-5 The units specified by Cabinet Order that are referred to in Article 2, paragraph (13) of the Act are the units set forth in Annex D of the Convention and units performing the processes set forth in Annex D of the Convention that fall under the criteria established by Order of the Ministry of the Environment as the criteria referred to in Article 8, 2(b) of the Convention.

(Automobile Exhaust)

Article 4 The substances specified by Cabinet Order that are referred to in Article 2, paragraph (16) of the Act are the following substances:

(i) carbon monoxide;

(ii) hydrocarbons;

(iii) lead compounds;

(iv) nitrogen oxides;

(v) particulate matter.

(Division of Regions in Connection with Sulfur Oxide Emissions Standards)

Article 5 The regional divisions specified by Cabinet Order that are referred to Article 3, paragraph (2), item (i) of the Act are as set forth in Appended Table 3.

(Air Pollution Limits)

Article 6 (1) The limits specified by Cabinet Order that are referred to in Article 3, paragraph (3) of the Act are as stated in item (i) for sulfur dioxides, and as stated in item (ii) for soot and dust.

(i) 0.04 ppm as the one-day average of hourly values of sulfur dioxide content in the air (referred to as "hourly value" hereinafter in this Article); provided, however, that this excludes cases in which the one-day average of hourly values exceeds 0.04 ppm on no more than seven days out of a year.

(ii) 0.15 mg per cubic meter as the year's average value for the amount of soot and dust in the air

(2) Order of the Ministry of the Environment provides for the necessary particulars in connection with the calculation of the hourly value, one-day average of hourly values, and other such values provided for in the preceding paragraph.

(Ordinance on Emission Standards)

Article 7 (1) In an ordinance under the provisions of Article 4, paragraph (1) of the Act, the permissible limits for the quantity of soot and dust provided for in Article 3, paragraph (2), item (ii) of the Act are to be established for each unit type and scope, as it relates to soot and dust, and the permissible limits for the quantities of harmful substances provided for in item (iii) of that paragraph are to be established for each type of harmful substance and unit type, as it relates to harmful substances.

(2) Beyond as under the provisions of the preceding paragraph, if standards under Article 16, paragraph (1) of the Environment Basic Act (Act No. 91 of 1993) for environmental conditions associated with air pollution (hereinafter referred to as "air quality standards") have been established in an ordinance under the provisions of Article 4, paragraph (1) of the Act (excluding provisions of an ordinance that are established without air quality standards in order to prevent the soil of agricultural land in specified areas designated pursuant to the provisions of Article 3, paragraph (1) of the Agricultural Land Soil Pollution Prevention Act (Act No. 139 of 1970) from being polluted by any of the specified harmful substances set forth in Article 2, paragraph (3) of that Act), permissible limits are to be established that are of a necessary and sufficient extent to maintain the air quality standards.

(Designated Soot and Smoke)

Article 7-2 The soot and smoke specified by Cabinet Order that are referred to in Article 5-2, paragraph (1) of the Act are sulfur oxides and nitrogen oxides.

(Designated Regions)

Article 7-3 The regions specified by Cabinet Order that are referred to in Article 5-2, paragraph (1) of the Act are the areas set forth in Appended Table 3-2 for sulfur oxides and the areas set forth in Appended Table 3-3 for nitrogen oxides.

(Plans for Reducing the Total Quantity of Designated Soot and Smoke)

Article 7-4 (1) A plan for reducing the total quantity of designated soot and smoke associated with sulfur oxides is to establish the time frame for achieving that plan with the goal of ensuring that the air quality standards for sulfur oxides are met in March of 1978.

(2) A plan for reducing the total quantity of designated soot and smoke associated with nitrogen oxides is to establish a time frame for achieving that plan with the goal of ensuring that the air quality standards for nitrogen oxides are met in March 1985.

(3) A plan for reducing the total quantity of designated soot and smoke is to provide for the fundamentals of the establishment of standards regulating total emissions as a means of achieving the plan.

(4) It is prohibited to establish three or more target volumes of reduction as intermediate goals under Article 5-3, paragraph (1), item (iv) of the Act.

(5) A plan for reducing the total quantity of designated soot and smoke must give appropriate consideration to things such as the status of designated soot and smoke emissions for each scope and type of source at which they are generated, the prospects for raw material and fuel use for each scope of specified factory and place of business, and the prospects for the installation of soot and smoke processing units at specified factories and places of business, in each of the periods needed for preparation of the plan.

(Units Specified by Cabinet Order That Are Referred to in Article 13, paragraph (2) of the Act)

Article 8 The units specified by Cabinet Order that are referred to in Article 13, paragraph (2) of the Act (including as applied mutatis mutandis pursuant to Article 14, paragraph (2) of the Act) are the units set forth in paragraph (14), paragraph (15), and paragraphs (20) to (26) of Appended Table 1; the units specified by Cabinet Order that are referred to in Article 13, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 18-13, paragraph (3) of the Act are the units set forth in paragraph (1) of Appended Table 2; and the units specified by Cabinet Order that are referred to in Article 13, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis in Article 18-31, paragraph (3) of the Act are units emitting mercury (meaning units emitting mercury as prescribed in Article 2, paragraph (13) of the Act; the same applies in Article 12, paragraph (10)) that are specified by Order of the Ministry of the Environment as units that it will require a considerable period of time to make conform to the emission standards under Article 18-22.

(Regions Specified by Cabinet Order That Are Referred to in Article 15, Paragraph (1) of the Act)

Article 9 The regions specified by Cabinet Order that are referred to in Article 15, paragraph (1) of the Act are the areas set forth in Appended Table 4.

(Specified Substances)

Article 10 The substances specified by Cabinet Order that are referred to in Article 17, paragraph (1) of the Act are the following substances:

(i) ammonia;

(ii) hydrogen fluoride;

(iii) hydrogen cyanide;

(iv) carbon monoxide;

(v) formaldehyde;

(vi) methanol;

(vii) hydrogen sulfide;

(viii) hydrogen phosphide;

(ix) hydrogen chloride;

(x) nitrogen dioxide;

(xi) acrolein;

(xii) sulfur dioxide;

(xiii) chlorine;

(xiv) carbon disulfide;

(xv) benzene;

(xvi) pyridine;

(xvii) phenol;

(xviii) sulfuric acid (including sulfur trioxide);

(xix) silicon fluoride;

(xx) phosgene;

(xxi) selenium dioxide;

(xxii) chlorosulphonic acid;

(xxiii) yellow phosphorus;

(xxiv) phosphorus trichloride;

(xxv) bromine;

(xxvi) nickel carbonyl;

(xxvii) phosphorus pentachloride;

(xxviii) mercaptan.

(Specified Building Materials which are Sources of Emitting Specified Particulates in Large Quantities)

Article 10-2 The specified building materials specified by Cabinet Order that are referred to in Article 18-17, paragraph (1) of the Act are sprayed asbestos, asbestos-containing insulation materials, thermal insulating materials, and fireproof covering materials.

(Units Requiring Emissions Control)

Article 10-3 The units specified by Cabinet Order that are referred to in Article 18-37 of the Act are the units set forth in Appended Table 4-2.

(Emergencies)

Article 11 (1) The cases specified by Cabinet Order that are referred to in Article 23, paragraph (1) of the Act are if the circumstances constitute a case as set forth in the center column of Appended Table 5 for each of the substances set forth in the left-hand column of that table, and if that air pollution status is expected to continue in view of weather conditions.

(2) The cases specified by Cabinet Order that are referred to in Article 23, paragraph (2) of the Act are if the circumstances constitute a case as set forth in the right-hand column of Appended Table 5 for each of the substances set forth in the left-hand column of that table, and if that air pollution status is expected to continue in view of weather conditions.

(Reporting and Inspections)

Article 12 (1) Pursuant to the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor may request that a person that has in place a unit generating soot or smoke report on the way in which the unit is used, the way in which soot and smoke are processed, the quantity of soot and smoke, the concentration of soot and smoke, the particulars prescribed by Order of the Ministry of the Environment under Article 6, paragraph (2) of the Act, the status of an incident involving the unit, and measures taken at the time of the incident. In such a case, if the person in question is a person emitting soot and smoke generated at a unit generating soot or smoke prescribed in Article 27, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor is to take such an action if it is found to be necessary in connection with the exercise of the authority under the provisions of Article 14, paragraph (1) or paragraph (3), Article 15, paragraph (1) or paragraph (2), Article 15-2, paragraph (1) or paragraph (2), Article 23, paragraph (2), or Article 27, paragraph (3) of the Act.

(2) Pursuant to the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor may have the relevant officials enter a factory or place of business of a person that has in place a unit generating soot or smoke and inspect that unit, a soot or smoke processing unit, related units, fuel or raw materials used in a unit generating soot or smoke, and related records and documents. In such a case, if the person in question is a person emitting soot or smoke generated at a unit generating soot or smoke prescribed in Article 27, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor is to take such an action respecting a unit generating soot or smoke, soot or smoke processing unit, fuel or raw materials used in a unit generating soot or smoke, and related records and documents if this is found to be necessary in connection with the exercise of the authority under the provisions of Article 14, paragraph (1) or paragraph (3), Article 15, paragraph (1) or paragraph (2), Article 15-2, paragraph (1) or paragraph (2), Article 23, paragraph (2), or Article 27, paragraph (3) of the Act.

(3) Pursuant to the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor may request that a person that has a specified unit in place at a factory or place of business (excluding a person that has in place a specified unit prescribed by Article 27, paragraph (1) of the Act; the same applies below in this paragraph) report on the status of an incident at the specified unit and measures taken at the time of the incident, and may have the relevant officials enter the factory or place of business of a person that has a specified unit in place at a factory or place of business, and inspect the specified unit, related units, and related records and documents.

(4) Pursuant to the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor may request that a person that has in place a unit emitting a volatile organic compound report on the structure of the unit and the way in which it is used, the way in which volatile organic compounds are processed, the concentration of volatile organic compounds, and the particulars prescribed by Order of the Ministry of the Environment that are referred to in Article 17-5, paragraph (2) of the Act, and may have the relevant officials enter the factory or place of business of a person that has in place a unit emitting a volatile organic compound and inspect that unit, related units, and related records and documents. In such a case, if the person in question is a person that has in place a unit emitting a volatile organic compound prescribed in Article 27, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor is to take such an action respecting a unit generating soot or smoke, soot or smoke processing unit, fuel or raw materials used in a unit generating soot or smoke, and related records and documents if this is found to be necessary in connection with the exercise of the authority under the provisions of Article 17-11, Article 23, paragraph (2), or Article 27, paragraph (3) of the Act.

(5) Pursuant to the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor may request that a person that has in place a unit generating ordinary particulates report on the structure of a unit generating ordinary particulates and the way in which it is used and managed, or have the relevant officials inspect a unit generating ordinary particulates, related units, and related records and documents. In such a case, if the person in question is a person that has in place a unit generating ordinary particulates prescribed in Article 27, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor is to take such an action if it is found to be necessary to do so in connection with the authority under the provisions of Article 18-4 or Article 27, paragraph (3) of the Act.

(6) Pursuant to the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor may request that a specified particulates emitter report on the way in which a unit generating specified particulates is used, the way of processing and preventing dispersal of specified particulates, and the particulars respectively prescribed by Order of the Ministry of the Environment under Article 18-6, paragraph (2) of the Act, or may have the relevant officials enter the factory or place of business of a specified particulates emitter and inspect the unit generating specified particulates and related units, raw materials used in a unit generating specific particulates, and related records and documents. In such a case, if the person in question is a person that has in place a unit generating specified particulates prescribed in Article 27, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor is to take such an action if it is found to be necessary to do so in connection with the exercise of the authority under the provisions of Article 18-11 or Article 27, paragraph (3) of the Act.

(7) Pursuant to the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor may request that the original orderer of construction work involving demolition, remodeling, or renovation report on an investigation, the methods etc. of carrying out work emitting or dispersing specified particulates (meaning the items set forth in items (ii) to (iv) of that paragraph; the same applies in the following paragraph), and the results of the work emitting or dispersing specified particulates as set forth in Article 18-15, paragraph (1) of the Act.

(8) Pursuant to the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor may request that the prime contractor of construction work involving demolition, remodeling, and renovation report on an investigation, methods etc. of carrying out work emitting or dispersing specified particulates and the results of the work emitting or dispersing specified particulates as set forth in Article 18-15, paragraph (1) of the Act, may also request that the initiating builders report on an investigation, methods etc. of carrying out work emitting or dispersing specified particulates and the results of the work emitting or dispersing specified particulates as set forth in paragraph (4) of the same Article and that the subcontractors report on the methods etc. of carrying out work emitting or dispersing specified particulates and the results of the work emitting or dispersing specified particulates (limited to a scope suited to the construction work allocation of that construction work involving demolition, remodeling, or renovation) respectively, or have the relevant officials enter the buildings and other such structures and sites associated with construction work involving demolition, remodeling, and renovation or the business locations, offices, and other places of business of the prime contractors, initiating builders, or subcontractors of construction work involving demolition, remodeling, and renovation and inspect the buildings and other such structures associated with construction work involving demolition, remodeling, and renovation, waste generated by the construction work involving demolition, remodeling, and renovation, other items and related records and documents, and equipment and materials used in work emitting or dispersing specified particulates (including equipment and materials to control the emission or dispersal of specified particulates).

(9) Pursuant to the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor may request that a person that undertakes specified work (excluding a person that conducts specified construction work itself without a service contract) report on the types of specified construction materials that are in the parts of a building or other such structure subject to work emitting or dispersing specified particulates, as well as the locations and the size of the area where the specified building material is used, the way of performing work emitting or dispersing specified particulates, and the particulars prescribed by Order of the Ministry of the Environment under Article 18-15, paragraph (3) of the Act, and may have the relevant officials enter the building or other such structure associated with the specified work or the place of specified work and inspect equipment and materials used in work emitting or dispersing specified particulates (including equipment and materials to control the emission or dispersal of specified particulates).

(10) Pursuant to the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor may request that a person that has in place a unit emitting mercury report on the structure of the unit emitting mercury, the way in which it is used, the way in which mercury and mercury compounds are disposed of, the concentration of mercury, and the particulars prescribed by Order of the Ministry of the Environment under Article 18-23, paragraph (2) of the Act, and may have the relevant officials enter the factory or place of business of a person that has in place a unit emitting mercury, and inspect the unit emitting mercury and related units, fuel or raw materials used in a unit emitting mercury, and related records and documents. In such a case, if the person in question is a person that has in place a unit emitting mercury as prescribed in Article 27, paragraph (1) of the Act, the Minister of the Environment or a prefectural governor is to take these actions if it is found to be necessary to do so in connection with the exercise of the authority under the provisions of Article 18-29 or Article 27, paragraph (3) of the Act.

(Handling of Administrative Functions by the Mayor of a City Specified by Cabinet Order)

Article 13 (1) Among the administrative functions under the authority of a prefectural governor that are provided for in the Act, the following functions involved in the regulation of soot and smoke emissions, the regulation of particulates, and the regulation of the emission of mercury and mercury compounds (excluding functions associated with factories); functions connected with acceptance of notifications under the provisions of Article 17, paragraph (2) of the Act; functions connected with orders under the provisions of paragraph (3) of that Article; functions connected with the collection of reports and on-site inspections under the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act in conjunction with those orders; functions connected with measurements under the provisions of Article 20 of the Act; functions connected with requests under the provisions of Article 21, paragraph (1) of the Act and statements of opinion under the provisions of paragraph (3) of that Article; functions connected with continuous monitoring under the provisions of Article 22, paragraph (1) of the Act and functions connected with reports under the provisions of paragraph (2) of that Article; and functions connected with disclosure under the provisions of Article 24, paragraph (1) of the Act are to be undertaken by the heads of the cities of Otaru, Muroran, Tomakomai, Tokorozawa, Ichikawa, Matsudo, Ichihara, Hiratsuka, Fujisawa, Yokkaichi, Suita, Kakogawa, and Omuta (hereinafter referred to as "mayors of Cabinet-Order cities"). This being the case, provisions concerning prefectural governors that pertain to administrative functions prescribed by the Act or in the first sentence of this paragraph in this Cabinet Order are to apply to the mayors of Cabinet-Order cities as provisions that concern them.

(i) administrative functions connected with the acceptance of notifications under the provisions of Article 6, paragraph (1), Article 7, paragraph (1), Article 8, paragraph (1), Article 11 (including as applied mutatis mutandis in Article 18-13, paragraph (2) and Article 18-31, paragraph (2) of the Act), Article 12, paragraph (3), (including as applied mutatis mutandis in Article 18-13, paragraph (2) and Article 18-31, paragraph (2) of the Act), Article 18, paragraphs (1) and (3), Article 18-2, paragraph (1), Article 18-6, paragraphs (1) and (3), Article 18-7, paragraph (1), Article 18-15, paragraphs (1) and (2), Article 18-23, paragraph (1), Article 18-24, paragraph (1), and Article 18-25, paragraph (1) of the Act

(ii) administrative functions connected with orders under the provisions of Article 9, Article 9-2, Article 14, paragraphs (1) and (3), Article 15, paragraph (2), Article 15-2, paragraph (2), Article 18-4, Article 18-8, Article 18-11, Article 18-16, Article 18-19, Article 18-26, and Article 18-29, paragraph (2) of the Act

(iii) administrative functions connected with the reduction of periods under the provisions of Article 10, paragraph (2) of the Act (including as applied mutatis mutandis in Article 18-13, paragraph (1) and Article 18-31, paragraph (1))

(iv) administrative functions connected with recommendations under the provisions of Article 15, paragraph (1), Article 15-2, paragraph (1), and Article 18-29, paragraph (1) of the Act

(v) administrative functions connected with acceptance of reports under Article 18-15, paragraph (6) of the Act

(vi) administrative functions connected with the collection of reports and on-site inspections under the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act (excluding the collection of reports and on-site inspections that occur in cases in which these actions are found to be necessary in connection with the exercise of the authority under the provisions of Article 23, paragraph (2) of the Act)

(vi) administrative functions connected with acceptance of notifications under the provisions of Article 27, paragraphs (2) and (4) of the Act

(vii) administrative functions connected with requests under the provisions of Article 27, paragraph (3) of the Act

(viii) administrative functions connected with consultations under the provisions of Article 27, paragraph (5) of the Act

(ix) (1) administrative functions connected with requests for cooperation and statements of opinion under the provisions of Article 28, paragraph (2) of the Act

(2) Among the administrative functions prescribed by the preceding paragraph and administrative functions that are under the authority of a prefectural governor pursuant to the Act, the functions set forth in the items of the preceding paragraph that are related to the regulation of soot and smoke emissions, the regulation of particulates, and the regulation of the emission of mercury and mercury compounds and that are associated with factories, as well as the following functions that are related to the regulation of the emission of volatile organic compounds are to be undertaken by the mayors of designated cities under Article 252-19, paragraph (1) of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947) (excluding Kitakyushu) and the mayors of core cities under Article 252-22, paragraph (1) of that Act (referred to hereinafter in this paragraph as "mayors of designated and core cities"). This being the case, provisions concerning prefectural governors that pertain to administrative functions prescribed by the Act or in the first sentence of this paragraph in this Cabinet Order are to apply to the mayors of designated and core cities as provisions that concern them.

(i) administrative functions connected with the acceptance of notifications under the provisions of Article 11 and Article 12, paragraph (3) of the Act where applied mutatis mutandis in Article 17-5, paragraph (1), Article 17-6, paragraph (1), Article 17-7, paragraph (1), and Article 17-13, paragraph (2) of the Act

(ii) administrative functions connected with orders under the provisions of Article 17-8 and Article 17-11 of the Act

(iii) administrative functions connected with the reduction of periods under the provisions of Article 10, paragraph (2) as applied mutatis mutandis in Article 17-13, paragraph (1) of the Act

(iv) administrative functions connected with the collection of reports and on-site inspections under the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act (excluding the collection of reports and on-site inspections that occur in cases in which these actions are found to be necessary in connection with the exercise of the authority under the provisions of Article 23, paragraph (2) of the Act)

(v) administrative functions connected with the acceptance of notifications under the provisions of Article 27, paragraphs (2) and (4) of the Act

(vi) administrative functions connected with requests under the provisions of Article 27, paragraph (3) of the Act

(vii) administrative functions connected with consultations under the provisions of Article 27, paragraph (5) of the Act

(viii) administrative functions connected with requests for cooperation and statements of opinion under the provisions of Article 28, paragraph (2) of the Act

(3) Functions prescribed in the preceding paragraph, functions connected with measures under the provisions of Article 23, paragraphs (1) and (2) of the Act, and functions connected with the collection of reports and on-site inspections under the provisions of Article 26, paragraph (1) of the Act that occur in cases in which these actions are found to be necessary in connection with the exercise of the exercise authority under the provisions of Article 23, paragraphs (1) and (2) of the Act are to be undertaken by the mayor of the city of Kitakyushu. This being the case, provisions concerning prefectural governors that pertain to functions provided for in the Act or in the first sentence of this paragraph in this Cabinet Order are to apply to the mayor of the city of Kitakyushu as provisions that concern the mayor of the city of Kitakyushu.

Supplementary Provisions

(1) This Cabinet Order comes into effect as of the effective date of the Act (December 1, 1968).

(2) The Order for Enforcement of the Act on the Regulation of the Emission of Soot and Smoke (Act No. 438 of 1962) is hereby repealed.

(Designated Substances)

(3) The substances specified by Cabinet Order that are referred to in paragraph (9) of the Supplementary Provisions of the Act are the following substances:

(i) benzene;

(ii) trichloroethylene;

(iii) tetrachlorethylene.

(Units Emitting Designated Substances)

(4) The units specified by Cabinet Order that are referred to in paragraph (9) of the Supplementary Provisions of the Act are the units set forth in Appended Table 6.

(Handling of Administrative Functions by the Mayors of Cities Specified by Cabinet Order)

(5) Functions involving the collection of reports (excluding functions connected with factories) based on recommendations under paragraph (10) of the Supplementary Provisions of the Act and under the provisions of paragraph (11) of the Supplementary Provisions of the Act are to be undertaken by the mayors of Cabinet-Order cities. This being the case, provisions concerning prefectural governors that are connected with functions provided for in the Act or in this Cabinet Order in the first sentence of this paragraph are to apply to the mayors of Cabinet-Order cities as provisions that concern them.

(6) Functions prescribed in the preceding paragraph, as well as functions involving the collection of reports based on recommendations under paragraph (10) of the Supplementary Provisions of the Act and under the provisions of paragraph (11) of the Supplementary Provisions of the Act that are associated with factories, are to be undertaken by the mayors of designated cities under Article 252-19, paragraph (1) of the Local Autonomy Act and the mayors of core cities under Article 252-22, paragraph (1) of that Act (referred to as "mayors of designated and core cities" below in this paragraph). This being the case, provisions concerning prefectural governors that pertain to functions provided for in the Act or in the first sentence of this paragraph in this Cabinet Order are to apply to the mayors of designated and core cities as provisions that concern them.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 24 of March 17, 1969]

This Cabinet Order comes into effect as of March 20, 1969.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 311 of December 25, 1969]

This Cabinet Order comes into effect as of February 1, 1970.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 253 of August 31, 1970] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of the effective date of the Act (November 1, 1970).

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 191 of June 17, 1971]

The provisions of Article 1 of this Cabinet Order come into effect as of the effective date of the Act Partially Amending the Air Pollution Control Act [Act No. 134 of 1970] (June 24, 1971), and the provisions of Article 2 come into effect as of October 1, 1971.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 219 of June 30, 1971] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of July 1, 1971.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 379 of December 25, 1971]

This Cabinet Order comes into effect as of January 5, 1972.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 40 of March 29, 1972]

This Cabinet Order comes into effect as of the date of promulgation.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 409 of November 30, 1972]

This Cabinet Order comes into effect as of the date of promulgation.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 223 of August 2, 1973]

This Cabinet Order comes into effect as of August 10, 1973.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 62 of March 26, 1974]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1974.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 375 of November 27, 1974] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of the effective date of the Act Partially Amending the Air Pollution Control Act [Act No. 65 of 1974] (November 30, 1974).

Supplementary Provisions

This Cabinet Order comes into effect as of December 10, 1975.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 250 of September 28, 1976]

This Cabinet Order comes into effect as of the date of promulgation.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 66 of April 2, 1977]

This Cabinet Order comes into effect as of the date of promulgation.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 237 of September 4, 1979] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1980.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 215 of June 2, 1981]

This Cabinet Order comes into effect as of the date of promulgation.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 38 of March 21, 1984]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1984.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 162 of June 6, 1985]

(1) This Cabinet Order comes into effect as of September 10, 1985.

(2) During the period from the effective date of this Cabinet Order until September 9, 1987, prior laws continue to govern the size of boilers constituting a unit generating soot or smoke, if work to set them up begins before this Cabinet Order comes into effect.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 361 of October 30, 1987]

(1) This Cabinet Order comes into effect as of February 1, 1988.

(2) During the period until January 31, 1990, the post-amendment provisions of Appended Table 1, paragraphs (29) and (30) do not apply to gas turbines and diesel engines if work to install them up begins before this Cabinet Order comes into effect.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 329 of December 19, 1989] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of the effective date of the Act Partially Amending the Air Pollution Control Act (February 27, 1989).

Supplementary Provisions

This Cabinet Order comes into effect as of February 1, 1991.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 370 of November 19, 1993] [Extract]

This Cabinet Order comes into effect as of the date of promulgation.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 38 of March 11, 1994]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1994.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 398 of December 21, 1994]

This Cabinet Order comes into effect as of the day on which the provisions amending Part II, Chapter 12 of the Act Partially Amending the Local Autonomy Act, the provisions of Chapter 1 of the Act on Arrangement of Relevant Acts to Accompany the Entry into Effect of the Act Partially Amending the Local Autonomy Act, and the provisions of paragraph (2) of the Supplementary Provisions come into effect (April 1, 1995).

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 70 of March 23, 1995]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1995.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 408 of December 8, 1995] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1996.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 28 of March 6, 1996]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1996.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 289 of September 26, 1996] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1997.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 6 of January 24, 1997] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1997.

(Transitional Measures)

(2) The provisions of Article 18-17 and Article 18-18 of the Act do not apply to work as set forth in the items of Article 3-4 of the Order for Enforcement of the Air Pollution Control Act following its amendment under this Cabinet Order if that work is being performed at the time this Cabinet Order comes into effect.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 270 of August 29, 1997]

This Cabinet Order comes into effect as of December 1, 1997.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 406 of December 24, 1998]

This Cabinet Order comes into effect as of the date of promulgation; provided, however, that the provisions amending Article 13, paragraph (1) of the Order for Enforcement of the Air Pollution Control Act in Article 2 and the provisions of Article 3 (excluding the provisions amending Article 10, item (x) of the Order for Enforcement of the Water Pollution Control Act) come into effect as of April 1, 1999.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 387 of December 3, 1999] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2000.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 434 of December 27, 1999]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of the date on which the Act on Special Measures against Dioxins comes into effect (January 15, 2000). However, the provisions of Article 1 will come into effect on the date calculated after one year has elapsed since that date, and the revised provisions of Article 14, item (i) of the Order for Enforcement of the Act on Improvement of Pollution Prevention Systems in Specified Factories in Article 4 and the revised provisions of Appended Table 2 of the same Order come into effect as of July 16, 2001.

(Transitional Provisions)

(2) Prior laws continue to govern the applicability of penal provisions to actions in which a person engages before this Cabinet Order comes into effect.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 313 of June 7, 2000] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of the effective date of the Act Partially Amending the Cabinet Act [Act No. 88 of 1999] (January 6, 2001).

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 53 of March 16, 2001]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2001.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 181 of April 26, 2001]

This Cabinet Order comes into effect as of May 1, 2001.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 319 of October 30, 2002] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2003.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 327 of November 1, 2002] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2003.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 323 of October 27, 2004] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2005.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 189 of May 27, 2005] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of June 1, 2005.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 204 of June 8, 2005] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of October 1, 2005.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 207 of June 10, 2005]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2006.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 378 of December 21, 2005]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of March 1, 2006.

(Transitional Measures)

(2) The provisions of Article 18-17 and Article 18-18 of the Air Pollution Control Act do not apply to any of the work set forth in the items of Article 3-4 of the Order for Enforcement of the Air Pollution Control Act following its amendment by this Cabinet Order that was not as set forth in the items under Article 3-4 of the Order for Enforcement of the Air Pollution Control Act prior to its amendment by this Cabinet Order and that is being done at the time this Cabinet Order comes into effect.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 269 of August 11, 2006]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of the effective date of the Act Partially Amending the Air Pollution Control Act and Related Acts for Preventing Asbestos Health Damage (October 1, 2006).

(Transitional Measures)

(2) The provisions of Article 18-17 and Article 18-18 of the Air Pollution Control Act do not apply to work set forth in the items of Article 3-4 of the Order for Enforcement of the Air Pollution Control Act following its amendment by this Cabinet Order, that is not set forth in the items of Article 3-4 of the Order for Enforcement of the Air Pollution Control Act prior to its amendment by this Cabinet Order and that is being done at the time this Cabinet Order comes into effect.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 339 of November 21, 2007] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2008.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 316 of October 16, 2008] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2009.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 180 of August 4, 2010]

This Cabinet Order comes into effect as of the effective date prescribed in the proviso of Article 1 of the Supplementary Provisions of the Act Partially Amending the Air Pollution Control Act and the Water Pollution Control Act (August 10, 2010).

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 213 of October 20, 2010] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2011.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 324 of October 21, 2011] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2012.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 28 of February 10, 2012]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2012.

(Transitional Measures)

Article 2 (1) The effective date of this Cabinet Order (hereinafter referred to as "effective date").

The issuance of an order or any other such action that was previously undertaken by a prefectural governor pursuant to the provisions of the Air Pollution Control Act or the Act on Improvement of Pollution Prevention Systems in Specified Factories (hereinafter referred to as the "Air Pollution Control Act or Pollution Prevention Improvement Act") (referred to in this paragraph as an "order or similar action") or the filing of a notification or any other such action that has been undertaken with a prefectural governor pursuant the provisions of the Air Pollution Control Act or Pollution Prevention Improvement Act (referred to in this paragraph as a "notification or similar action") as of the time when this Cabinet Order takes effect, and that, on and after the effective date, is to be undertaken by the mayor of a special city pursuant to Article 252-26-3, paragraph (1) of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947) (referred to in this Article as the "mayor of a special city") or is to be undertaken with the mayor of special cities pursuant to the provisions of the Air Pollution Control Act or Pollution Prevention Improvement Act, is deemed, on and after the effective date, to be an order or similar action that has been undertaken by the mayor of a special city or a notification or similar action undertaken with the mayor of a special city.

(2) Something that a person must report to or undertake any other such procedures for with a prefectural governor before the effective date pursuant to the provisions of the Air Pollution Control Act or Pollution Prevention Improvement Act but for which those procedures have not been undertaken, and that it will come to be required for a person to undertake with the mayor of a special city pursuant to the provisions of the Air Pollution Control Act or Pollution Prevention Improvement Act on or after the effective date, is deemed, on and after the effective date, to be something that a person must report to or undertake that other such procedures for with the mayor of a special city following the effective date, but for which those procedures have not been undertaken.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 320 of November 29, 2013] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2014.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 337 of December 6, 2013]

This Cabinet Order comes into effect as of the effective date of the Act on Arrangement of Relevant Acts for Prevention of Environmental Pollution Caused by Radioactive Materials (December 20, 2013).

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 182 of May 14, 2014]

This Cabinet Order comes into effect as of the effective date of the Act Partially Amending the Air Pollution Control Act. (June 1, 2014).

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 196 of May 30, 2014] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2015.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 351 of October 31, 2014] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2015.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 30 of January 30, 2015] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of the effective date of the Act Partially Amending the Local Autonomy Act (referred to below in this Article as the "Amending Act") (April 1, 2016); provided, however, that provisions amending the table of contents of the Order for Enforcement of the Local Autonomy Act in Article 1, provisions amending Part 2, Chapter 8, Section 3 of that Order by section title deletion, provisions amending Article 174-49-20 of that Order, the provisions of Article 14, Article 17, Article 18 (excluding provisions amending Article 4, paragraph (1) of the Cabinet Order for Specifying Necessary Particulars Upon Designation of Designated Cities, Core Cities or Special Ordinance Cities), Articles 21 through 25, Article 27, Article 29, Article 32, Article 33, Article 36, and Article 46, provisions amending Article 47-2, item (iv) of the Order for Organization of the Ministry of Internal Affairs and Communications in Article 47, and the provisions from the following Article through Article 15 of the Supplementary Provisions come into effect as of April 1, 2015.

(Transitional Measures Accompanying the Partial Amendment of the Order for Enforcement of the Air Pollution Control Act)

Article 5 (1) For special ordinance cities at the time of enforcement, the provisions of Article 13, paragraphs (1) and (3) of the Order for Enforcement of the Air Pollution Control Act prior to amendment by the provisions of Article 21 remain in effect. In this case, in paragraph (1) of that Article of that Act, the phrase "special ordinance cities under Article 252-26-3, paragraph (1) of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947)" is deemed to be replaced with "special ordinance cities at the time of enforcement under Article 2 of the Supplementary Provisions of the Act Partially Amending the Local Autonomy Act (Act No. 42 of 2014)", the phrase "specified special ordinance cities" is deemed to be replaced with "specified special ordinance cities at the time of enforcement", the phrase "special ordinance cities" is deemed to be replaced with "special ordinance cities at the time of enforcement", the phrase "mayors of special cities" is deemed to be replaced with "mayors of special cities at the time of enforcement"; and in paragraph (3) of that Article, the phrase "Acts and functions prescribed in the preceding paragraph" is deemed to be replaced with "Acts," and the phrase "specified special ordinance cities" is deemed to be replaced with "specified special ordinance cities at the time of enforcement."

Editor's Note (See page 6401 for portions to remain in effect)

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 379 of November 11, 2015]

This Cabinet Order comes into effect as of the effective date of the Act Partially Amending the Air Pollution Control Act.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 399 of December 2, 2015] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2016.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 299 of September 7, 2016]

This Cabinet Order comes into effect as of the effective date of the Act Partially Amending the Air Pollution Control Act (Act No. 41 of 2015).

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 286 of November 27, 2017] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2018.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 157 of November 13, 2019]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2020.

(The partial revision of the Order for Enforcement of the Air Pollution Control Act before revision under Article 21 of the same Order deemed to remain in effect under the provisions of Article 5 of the Supplementary Provisions of the Cabinet Order Revising a Part of the Order for Enforcement of the Air Pollution Control Act and the Order for Enforcement of the Local Autonomy Act etc.,)

(2) ", Suita City" is deleted from the provisions of the Cabinet Orders listed below.

(i) Article 13, paragraph (1) of the Order for Enforcement of the Air Pollution Control Act (Cabinet Order No. 329 of 1968)

(ii) (Under the provisions of Article 5 of the Supplementary Provisions of the Cabinet Order Revising a Part of the Order for Enforcement of the Local Autonomy Act (Cabinet Order No. 30 of 2015), Article 13, paragraph (1) of the Order for Enforcement of the Air Pollution Control Act before revision under Article 21 of the same Order is deemed to remain in effect)

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 304 of October 7, 2020]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of the date on which the Act Partially Amending the Air Pollution Control Act (hereinafter referred to as the "Amending Act") comes into effect (April 1, 2021). However, the amended provisions of Article 13, paragraph (1) (limited to the part where item (ix) of that paragraph becomes item (x), and the numbering of items (v) through (viii) are incremented down by one item each, and one item as follows is added as item (iv)) come into effect as of the date on which the provisions listed in Article 1 (ii) of the Supplementary Provisions to the Amending Act come into effect (April 1, 2022).

(Transitional Measures)

(2) The provisions of Article 3-3 of the Order for Enforcement of Air Pollution Control Act after their amendment by this Cabinet Order apply to construction work involving demolition, remodeling, or renovation commencing subsequent to a date calculated after 14 days have elapsed since the date this Cabinet Order enters into effect ((excluding construction work involving demolition, remodeling, or renovation related to work emitting or dispersing specified particulates which had not yet commenced by that date notified under the provisions of Article 18-15, paragraphs (1) and (2) of the Air Pollution Control Act before their amendment by the Amending Act (hereinafter referred to in this paragraph as "notified work not yet commenced")). Prior laws continue to govern construction work involving demolition, remodeling, or renovation commenced before that day (including notified work not yet commenced).

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 275 of September 29, 2021]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of October 1, 2022.

(Transitional Measures)

(2) Prior laws continue to govern the applicability of penal provisions to actions in which a person engages before this Cabinet Order comes into effect.

Appended Table 1 (Related to Article 2)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (i) | Boilers (including hot air boilers, and excluding boilers that use only electricity or waste heat as a heat source) | The heat transfer area calculated as respectively prescribed by Order of the Ministry of the Environment (hereinafter referred to as "heat transfer area") is at least 10 square meters, or the burner's fuel combustion capacity is at least 50 liters fuel oil equivalent per hour. |
| (ii) | Heating furnaces and gas generation furnaces for use in generation of water gas or oil gas | The processing capacity of coal or coke used as raw materials is at least 20 tons per day, or the burner's fuel combustion capacity is at least 50 liters fuel oil equivalent per hour. |
| (iii) | Roasting furnaces, sintering furnaces (including pelletizing furnaces), and calcining furnaces (excluding those listed in (14)) for use in the refining of metals or the manufacture of industrial inorganic chemical products. | The processing capacity of raw materials is at least 1 ton per hour. |
| (iv) | Blast furnaces (including reverberatory furnaces for smelting), converter furnaces, and open hearth furnaces (excluding those listed in paragraph (14)) for use in the refining of metals |  |
| (v) | Melting furnaces (excluding cupola furnaces and those listed in paragraph (14)  or paragraphs (24) to (26)) used in the refining or casting of metals | The grate area (referring to the horizontal projection area of the grate; the same applies below) is at least 1 square meter, the tuyere area (referring to the horizontal cross-sectional area enclosed by the inner wall of the furnace at the height of the lowermost end of the tuyere; the same applies hereinafter) is at least 0.5 square meters, or  the burner's fuel combustion capacity is at least 50 liters fuel oil equivalent per hour, or the transformer's rated capacity is at least 200 kilovolt-amperes. |
| (vi) | Heating furnaces for use in forging or rolling metals, or for heat treatment of metals or metal products |  |
| (vii) | Heating furnaces for use in the manufacture of petroleum products, petrochemical products, or coal tar products |  |
| (viii) | Fluidized catalytic crackers that are catalyst regeneration towers for use in the refining of petroleum. | The combustion capacity of carbon adhering to the catalyst is at least 200 kilograms per hour. |
| (viii-2 ) | Sulfur recovery devices that are combustion furnaces attached to oil gas cleaning equipment | The burner's fuel combustion capacity is at least 6 liters fuel oil equivalent per hour. |
| (ix) | Firing furnaces and melting furnaces for use in the manufacture of ceramic products | The grate area is at least 1 square meter, or the burner's fuel combustion capacity is at least 50 liters fuel oil equivalent per hour, or the transformer's rated capacity is at least 200 kilovolt-amperes. |
| (x) | Reaction furnaces (including combustion devices for the manufacture of carbon black) and direct heating furnaces (excluding those listed in paragraph (26)) for use in the manufacture of industrial inorganic chemical products or food products |  |
| (xi) | Drying ovens (excluding those listed in paragraphs (14) and (23)) |  |
| (xii) | Electric furnaces for use in iron making, steel making, or the manufacture of alloy iron or carbide | The transformer's rated capacity is at least 1,000 kilovolt-amperes. |
| (xiii) | Waste incineration furnaces | The grate area is at least 2 square meters, or the incineration capacity is at least 200 kilograms per hour. |
| (xiv) | Roasting furnaces, sintering furnaces (including pelletizing furnaces), blast furnaces (including reverberatory furnaces for smelting), converter furnaces, melting furnaces, and drying ovens for use in the refining of copper, lead, or zinc | The processing capacity of raw materials is at least 0.5 tons per hour, the grate area is at least 0.5 square meters, the tuyere area is at least 0.2 square meters, or the burner's fuel combustion capacity is at least 20 liters fuel oil equivalent per hour. |
| (xv) | Drying units for use in the manufacture of cadmium-based pigments or cadmium carbonate | The capacity is at least 0.1 cubic meters. |
| (xvi) | Chlorine rapid cooling units for use in the manufacture of chlorinated ethylene | The processing capacity of chlorine (chlorine equivalent, in the case of hydrogen chloride) used as raw materials is at least 50 kilograms per hour. |
| (xvii) | Dissolving tanks used in the manufacture of ferric chloride |  |
| (xviii) | Reaction furnaces for use in the manufacture of activated carbon (only those using zinc chloride) | The burner's fuel combustion capacity is at least 3 liters fuel oil equivalent per hour. |
| (xix) | Chlorine reaction units, hydrogen chloride reaction units, and hydrogen chloride absorption units (only those using chlorine gas or hydrogen chloride gas, excluding those listed in the three preceding paragraphs and the sealed type), for use in the manufacture of chemical products. | The processing capacity of chlorine (chlorine equivalent, in the case of hydrogen chloride) used as raw materials is at least 50 kilograms per hour. |
| (xx) | Electrolytic furnaces for use in the smelting of aluminum | The current capacity is at least 30 kiloamperes. |
| (xxi) | Reaction units, concentration units, firing furnaces, and melting furnaces for use in the manufacture of phosphorus, phosphoric acid, phosphate fertilizer, or compound fertilizers (only those using rock phosphate as a raw material) | The processing capacity of rock phosphate used as a raw material is at least 80 kilograms per hour, the burner's fuel combustion capacity is at least 50 liters fuel oil equivalent per hour, or the transformer's rated capacity is at least 200 kilovolt-amperes. |
| (xxii) | Condensation units, absorption units, and distillation units (excluding those of the sealed type) for use in the manufacture of hydrofluoric acid | The heat transfer area is at least 10 square meters, or the pump power is at least 1 kilowatt calculated as prescribed by Order of the Ministry of the Environment. |
| (xxiii) | Reaction units, drying ovens, and firing units for use in the manufacture of sodium tripolyphosphate (only those using rock phosphate as a raw material) | The processing capacity of raw materials is at least 80 kilograms per hour, the grate area is at least 1 square meter, or the burner's fuel combustion capacity is at least 50 liters fuel oil equivalent per hour. |
| (xxiv) | Melting units for use in the secondary refining of lead (including the manufacture of lead alloys) or the manufacture of lead pipes, lead plates, or lead lines | The burner's fuel combustion capacity is at least 10 liters fuel oil equivalent per hour, or the transformer's rated capacity is at least 40 kilovolt-amperes. |
| (xxv) | Melting furnaces for use in the manufacture of lead storage batteries | The burner's fuel combustion capacity is at least 4 liters fuel oil equivalent per hour, or the transformer's rated capacity is at least 20 kilovolt-amperes. |
| (xxvi) | Melting furnaces, reverberatory furnaces, reaction furnaces, and drying units for use in the manufacture of lead-based pigments | The capacity is at least 0.1 cubic meters, the burner's fuel combustion capacity is at least 4 liters fuel oil equivalent per hour, or the transformer's rated capacity is at least 20 kilovolt-amperes. |
| (xxvii) | Absorption units, bleaching units, and concentration units for use in the manufacture of nitric acid | The capacity for nitric acid synthesis, bleaching, or concentration is at least 100 kilograms per hour. |
| (xxviii) | Coke ovens | The processing capacity of raw materials is at least 20 tons per day. |
| (xxix) | Gas turbines | The fuel combustion capacity is at least 50 liters fuel oil equivalent per hour. |
| (xxx) | Diesel engines |  |
| (xxxi) | Gas engines | The fuel combustion capacity is at least 35 liters fuel oil equivalent per hour. |
| (xxxii) | Gasoline engines |  |

Appended Table 1-2 (Related to Article 2-3)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (i) | Drying units for use in the manufacture of chemical products using volatile organic compounds as solvents (only those that cause the evaporation of volatile organic compounds; the same applies below) | The air blower's blowing capacity (in the case of units without an air blower in place, the exhaust ventilator's exhaust capacity; the same applies hereinafter ) is at least 3,000 cubic meters per hour. |
| (ii) | Painting units (only those that perform spray painting) | The exhaust ventilator's exhaust capacity is at least 100,000 cubic meters per hour. |
| (iii) | Drying units for use in painting (excluding those pertaining to spray painting and electrodeposition coating) | The air blower's blowing capacity is at least 10,000 cubic meters per hour. |
| (iv) | Drying units for use in adhesion pertaining to the manufacture of copper clad laminates for printed circuits, adhesive tapes or adhesive sheets, release paper, or packaging materials (only laminates of synthetic resin) | The air blower's blowing capacity is at least 5,000 cubic meters per hour. |
| (v) | Drying units for use in adhesion (excluding those listed in the preceding paragraph and those used in the manufacture of wood and wood products (including furniture)) | The air blower's blowing capacity is at least 15,000 cubic meters per hour. |
| (vi) | Drying units for use in printing (only those pertaining to offset rotary printing) | The air blower's blowing capacity is at least 7,000 cubic meters per hour. |
| (vii) | Drying units for use in printing (only those pertaining to gravure printing) | The air blower's blowing capacity is at least 27,000 cubic meters per hour. |
| (viii) | Units for cleaning with volatile organic compounds for industrial use (including drying units for evaporating volatile organic compounds used for cleaning at the cleaning unit) | The surface area where volatile organic compounds are exposed to air at the cleaning unit is at least 5 square meters. |
| (ix) | Storage tanks for gasoline, crude oil, naphtha, and other volatile organic compounds whose steam pressure exceeds 20 kilopascals at a temperature of 37.8°C (excluding those of the sealed type and the floating-roof type (including those having an internal floating roof)) | The capacity is at least 1,000 liters. |

Appended Table 2 (Related to Article 3)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (i) | Coke ovens | The processing capacity of raw materials is at least 50 tons per day. |
| (ii) | Deposit sites of minerals (including coke and excluding asbestos; the same applies below) or soil and stone | The area is at least 1,000 square meters. |
| (iii) | Belt conveyors and bucket conveyors (only those for use with minerals, soil and stone, or cement; excluding those of the sealed type) | The belt width is at least 75 centimeters, or the bucket's internal volume is at least 0.03 cubic meters. |
| (iv) | Crushing machines and grinding machines (only those for use with minerals, rock, and cement; excluding those of the wet type and those of the sealed type) | The motor's rated output is at least 75 kilowatts. |
| (v) | Sieves (only those for use with minerals, rock, or cement; excluding those of the wet type and those of the sealed type) | The motor's rated output is at least 15 kilowatts. |

Appended Table 2-2 (Related to Article 3-2)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (i) | Carding machines | The motor's rated output is at least 3.7 kilowatts. |
| (ii) | Mixing machines | The motor's rated output is at least 3.7 kilowatts. |
| (iii) | Spinning and weaving machines | The motor's rated output is at least 3.7 kilowatts. |
| (iv) | Cutters | The motor's rated output is at least 2.2 kilowatts. |
| (v) | Polishing machines | The motor's rated output is at least 2.2 kilowatts. |
| (vi) | Cutting machines | The motor's rated output is at least 2.2 kilowatts. |
| (vii) | Crushing machines and grinding machines | The motor's rated output is at least 2.2 kilowatts. |
| (viii) | Presses (only those for use in shear processing) | The motor's rated output is at least 2.2 kilowatts. |
| (ix) | Piercing machines | The motor's rated output is at least 2.2 kilowatts. |
| 備考　この表の中欄に掲げる施設は、石綿を含有する製品の製造の用に供する施設に限り、湿式のもの及び密閉式のものを除く。Remarks: Units listed in the center column of this table are limited to those for use in the manufacture of products containing asbestos, excluding those of the wet type and those of the sealed type. |  |  |

Appended Table 3 (Related to Article 5)

|  |
| --- |
| (i) Within Hokkaido Prefecture, the area of Sapporo City (excluding the zone of Teinekanayama 98-banchi, the zone of Teinekanayama 131-banchi to 174-banchi, the zone of Teinehoncho 592-banchi to 593-banchi, Teineheiwa , the zone of Teinenishino 938-banchi to 1006-banchi, and Teinefukui, Yamanote, Bankei, Kobetsuzawa, Moiwa-yama, Kitanosawa, Nakanosawa, Minamisawa, Toishi-yama, Kataishi-yama, Shirakawa, Toyama, Ishiyama, Tokiwa, Fujino, Takino, Misumai, Toyotaki, Koganeyu, Jozankei, Jozankei-onsen-higashi 1-chome to Jozankei-onsen-higashi 4-chome, Jozankei-onsen-nishi 1-chome to Jozankei-onsen-nishi 4-chome, and Ariake) |
| (ii) Within Hokkaido, the area of Hakodate City, Kamiiso Town in Kamiiso County (only Aza Nanaehama-cho, Aza Oiwake, Aza Kunebetsu-cho, Aza Higashihama-cho, Aza Kaisho-cho, Aza Hon-cho, Aza Kawahara-cho, Aza Nakano-dori, Aza Iinari-cho, Aza Shinhama-cho, Aza Daikugawa, Aza Tokiwa-cho, Aza Showa-cho, Aza Oshiage, Aza Soeyama, Aza Nakano, Aza Kiyokawa, Aza Taniyoshi-cho, Aza Sakuratai, Aza Mizunashi, Aza Miyoshi, and Aza Tomigawa-cho), and Ono Town in Kameda County (only Aza Ippongi, Aza Hagino, Aza Chiyoda, and Aza Higashimae) |
| (iii) Within Hokkaido, the area of Otaru City |
| (iv) Within Hokkaido, the area of Asahikawa City |
| (v) Within Hokkaido, the area of Muroran City |
| (vi) Within Hokkaido, the area of Kushiro City |
| (vii) Within Hokkaido, the area of Tomakomai City, Hayakita Town in Yufutsu County (only Toasa and Genbu), and Atsuma Town in Yufutsu County (only Toyokawa, Kyoei, Kyowa, Kami-atsuma, and Hama-atsuma) |
| (vii-2) Within Aomori Prefecture, the area of Aomori City |
| (viii) Within Aomori Prefecture, the area of Hachinohe City |
| (viii-2) Within Iwate Prefecture, the area of Morioka City |
| (ix) Within Iwate Prefecture, the area of Miyako City |
| (x) Within Iwate Prefecture, the area of Kamaishi City |
| (xi) Within Miyagi Prefecture, the area of Sendai City, Shiogama City, Tagajo City, Shichigahama Town in Miyagi County, and Rifu Town in Miyagi County |
| (xii) Within Miyagi Prefecture, the area of Ishinomaki City and Yamoto Town in Monou County |
| (xiii) Within Miyagi Prefecture, the area of Natori City, Iwanuma City, and Shibata Town in Shibata County |
| (xiv) Within Akita Prefecture, the area of Akita City, Oga City (only Funakoshi, Wakimoto, and Funagawa-minato), Showa Town in Minami-akita County, Iidagawa Town in Minami-akita County, Tenno Town in Minami-akita County, and Ikawa Village in Minami-akita County |
| (xiv-2) Within Yamagata Prefecture, the area of Yamagata City |
| (xv) Within Yamagata Prefecture, the area of Sakata City |
| (xvi) Within Fukushima Prefecture, the area of Koriyama City (excluding Nakayama in Atami-machi, Takatama in Atami-machi, Ishimushiro in Atami-machi, Tadano in Ouse-machi, Kozu in Ouse-machi, Natsuide in Ouse-machi, Akatsu in Konan-machi, Fukura in Konan-machi, Banyu-shinden in Konan-machi, Miyo in Konan-machi, Nakano in Konan-machi, Hamaji in Konan-machi, Yokosawa in Konan-machi, Tate in Konan-machi, Funatsu in Konan-machi, Kami-michiwatashi in Tamura-machi, Kawamagari in Tamura-machi, Tochiyamakami in Tamura-machi, Tochimoto in Tamura-machi, Nukazuka in Tamura-machi, Tamogami in Tamura-machi, Shitaeda in Nakata-machi, Nakatsu-gawa in Nakata-machi, Yanagi-hashi in Nakata-machi, Komaita in Nakata-machi, Konomezawa in Nakata-machi, Kuroki in Nakata-machi, Ushikubiri-hongo in Nakata-machi, Takakura in Nakata-machi, Akanuma in Nakata-machi, Ebine in Nakata-machi, Ageishi in Nakata-machi, Oniuta in Nishita-machi, Sanchome in Nishita-machi, Ota in Nishita-machi, Kimura in Nishita-machi, Negiya in Nishita-machi, Serisawa in Nishita-machi, Niita in Nishita-machi, Tsuchidana in Nishita-machi, Takashiba in Nishita-machi, Itahashi in Nishita-machi, Noda in Mihota-machi, Yahata in Mihota-machi, Nabeyama in Mihota-machi, Kawata in Mihota-machi, Tomioka in Mihota-machi, Shimo-moriya in Mihota-machi, Yamaguchi in Mihota-machi, Oya in Mihota-machi, and Komaya in Mihota-machi) |
| (xvii) Within Fukushima Prefecture, the area of Iwaki City (excluding Miyamada in Tono-machi, Katono in Tono-machi, Negishi in Tono-machi, Taki in Tono-machi, Iritono in Tono-machi, Kami-nemoto in Tono-machi, Odaira in Tono-machi, Minami-odaira in Tabito-machi, Tabiuto in Tabito-machi, Kuroda in Tabito-machi, Nichibu in Tabito-machi, Kaidomari in Tabito-machi, Ishizumi in Tabito-machi, Kami-ogawa in Ogawa-machi, Fukuoka in Ogawa-machi, Uwadaira in Ogawa-machi, Shibahara in Ogawa-machi, Shimo-ogawa in Ogawa-machi, Nishi-ogawa in Ogawa-machi, Mishima in Ogawa-machi, Takahagi in Ogawa-machi, Shioda in Ogawa-machi, Sekiba in Ogawa-machi, Kami-ichigaya in Miwa-machi, Shimo-ichigaya in Miwa-machi, Nakadera in Miwa-machi, Kami-misaka in Miwa-machi, Naka-misaka in Miwa-machi, Shimo-misaka in Miwa-machi, Saiso in Miwa-machi, Godo in Miwa-machi, Watado in Miwa-machi, Kami-nagai in Miwa-machi, Shimo-nagai in Miwa-machi, Kawamae in Kawamae-machi, Shimo-okeuri in Kawamae-machi, Kami-okeuri in Kawamae-machi, Ojiroi in Kawamae-machi, Hisanohama in Hisanohama-machi, Tanoami in Hisanohama-machi, Kanegasawa in Hisanohama-machi, Suetsugi in Hisanohama-machi, Ohisa in Ohisa-machi, Kohisa in Ohisa-machi, and Oyamada in Ohisa-machi) |
| (xviii) Within Ibaraki Prefecture, the area of Hitachi City |
| (xix) Within Ibaraki Prefecture, the area of Tsuchiura City, Ami Town in Inashiki County (only Oaza Aoyado, Oaza Hasamado, Oaza Akebono, Oaza Omuro, Oaza Takaku, Oaza Ami, Oaza Suzuki, Oaza Wakaguri, Oaza Arakawa-oki, and Oaza Arakawa-hongo), Dejima Village in Niihari County (only Oaza Shinkura), and Chiyoda Village in Niihari County (only Oaza Kami-inayoshi, Oaza Shimo-inayoshi, and Oaza Niihari) |
| (xx) Within Ibaraki Prefecture, the area of Koga City and Sowa Town in Sashima County |
| (xxi) Within Ibaraki Prefecture, the area of Katsuta City |
| (xxii) Within Ibaraki Prefecture, the area of Kashima Town in Kashima County, Kamisu Town in Kashima County, and Hasaki Town in Kashima County |
| (xxiii) Within Tochigi Prefecture, the area of Utsunomiya City, Kanuma City, and Mooka City |
| (xxiii-2) Within Tochigi Prefecture, the area of Ashikaga City and Sano City |
| (xxiii-3) Within Tochigi Prefecture, the area of Tochigi City, Oyama City, and Kuzuu Town in Aso County |
| (xxiv) Within Gunma Prefecture, the area of Takasaki City (only Yawata-machi, Hanadaka-machi, Fujizuka-machi, and Kenzaki-machi) and Annaka City (only Nakajuku, Annaka, Annaka 1 to Annaka 5, Nakajuku 1, Shimo-manita, Iwai, Nodono, Oya, Itahana, Itahana 1, and Itahana 2) |
| (xxv) Within Gunma Prefecture, the area of Takasaki City (excluding zones listed in the preceding item) |
| (xxv-2) Within Gunma Prefecture, the area of Shibukawa City |
| (xxvi) Within Saitama Prefecture, the area of Kawagoe City, Urawa City, Omiya City, Tokorozawa City, Iwatsuki City, Kasukabe City, Sayama City, Ageo City, Yono City, Koshigaya City, Iruma City, Asaka City, Shiki City, Wako City, Niiza City, Okegawa City, Kitamoto City, Fujimi City, Kami-fukuoka City, Hasuda City, Ina Town in Kita-adachi County, Oi Town in Iruma County, Miyoshi Town in Iruma County, Miyashiro Town in Minami-saitama County, Shiraoka Town in Minami-saitama County, Sugito Town in Kita-katsushika County, Matsubushi Town in Kita-katsushika County, Yoshikawa Town in Kita-katsushika County, and Showa Town in Kita-katsushika County |
| (xxvii) Within Saitama Prefecture, the area of Kawaguchi City, Soka City, Warabi City, Toda City, Hatogaya City, Yashio City, and Misato City |
| (xxviii) Within Saitama Prefecture, the area of Chichibu City and Yokoze Village in Chichibu County |
| (xxix) Within Chiba Prefecture, the area of Chiba City, Ichikawa City, Funabashi City, Kisarazu City, Matsudo City, Narashino City, Ichihara City, Kimitsu City, Futtsu City, Urayasu Town in Higashi-katsushika County, and Kimitsu County |
| (xxx) Within Chiba Prefecture, the area of Choshi City |
| (xxxi) Within Chiba Prefecture, the area of Noda City, Narita City, Sakura City, Kashiwa City, Nagareyama City, Yachiyo City, Abiko City, Kamagaya City, Sekiyado Town in Higashi-katsushika County, Shonan Town in Higashi-katsushika County,Yotsukaido Town in Inba County, Shisui Town in Inba County, Inba Village in Inba County, Shiroi Town in Inba County, Inzai Town in Inba County, Motono Village in Inba County, and Sakae Town in Inba County |
| (xxxii) Within Chiba Prefecture, the area of Mobara City |
| (xxxiii) Within Tokyo Metropolis, the area of the special wards, Musashino City, Mitaka City, Chofu City, Hoya City, and Komae City |
| (xxxiv) Within Tokyo Metropolis, the area of Hachioji City, Tachikawa City, Oume City, Fuchu City, Akishima City, Machida City, Koganei City, Kodaira City, Hino City, Higashi-murayama City, Kokubunji City, Kunitachi City, Tanashi City, Fussa City, Higashi-yamato City, Kiyose City, Higashi-kurume City, Musashi-murayama City, Tama City, Inagi City, Akikawa City, Hamura Town in Nishi-tama County, and Mizuho Town in Nishi-tama County |
| (xxxv) Within Kanagawa Prefecture, the area of Yokohama City, Kawasaki City, and Yokosuka City |
| (xxxv-2) Within Kanagawa Prefecture, the area of Hiratsuka City, Kamakura City, Fujisawa City, Chigasaki City, Zushi City, Sagamihara City, Miura City, Atsugi City, Yamato City, Ebina City, Zama City, Miura County, Koza County, Aikawa Town in Aiko County, and Shiroyama Town in Tsukui County |
| (xxxvi) Within Niigata Prefecture, the area of Niigata City, Toyosaka City, and Seiro Village in Kita-kanbara County |
| (xxxvi-2) Within Niigata Prefecture, the area of Nagaoka City |
| (xxxvii) Within Niigata Prefecture, the area of Joetsu City and Kubiki Village in Naka-kubiki County |
| (xxxviii) Within Toyama Prefecture, the area of Toyama City, Takaoka City, Shinminato City, Fuchu Town in Nei County, and Imizu County |
| (xxxix) Within Ishikawa Prefecture, the area of Kanazawa City, Matto City, Mikawa Town in Ishikawa County, and Nonoichi Town in Ishikawa County |
| (xl) Within Fukui Prefecture, the area of Fukui City and Sakai County |
| (xli) Within Fukui Prefecture, the area of Tsuruga City |
| (xlii) Within Fukui Prefecture, the area of Takefu City and Sabae City |
| (xlii-2) Within Nagano Prefecture, the area of Nagano City |
| (xlii-3) Within Nagano Prefecture, the area of Matsumoto City, Okaya City, Suwa City, and Shimo-suwa Town in Suwa County |
| (xliii) Within Gifu Prefecture, the area of Gifu City, Ogaki City, Hashima City, Kakamigahara City, Hashima County, Tarui Town in Fuwa County, Godo Town in Anpachi County, Anpachi Town in Anpachi County, Sunomata Town in Anpachi County, Ikeda Town in Ibi County, Kitagata Town in Motosu County, Motosu Town in Motosu County, Hozumi Town in Motosu County, Sunami Town in Motosu County, Shinsei Town in Motosu County, and Itonuki Town in Motosu County |
| (xliv) Within Gifu Prefecture, the area of Tajimi City, Mizunami City, Toki City, Kani County, and Toki County |
| (xlv) Within Shizuoka Prefecture, the area of Shizuoka City (excluding Kogouchi, Tashiro, Kami-sakamoto, Iwasaki, Ikawa, Kuchi-sakamoto, Umegashima, Nyujima, Oku-senmata, Kuchi-senmata, Kami-ochiai, Yuno, Nagatsumata, Kakishima, Oku-ikegaya, Osawa, Yokosawa, Koshigoe, Takumi, Nagakuma, Morikoshi, Ochiai, Kayama, Nakazawa, Utogi, Do, Nakahira, Hirano, Yokoyama, Warabino, Aibuchi, Oma, Yakusa, Kuzureno, Narao, Yunoshima, Morokozawa, Hinata, Tochizawa, Sakanokami, Sugio, Kojima, Sakamoto, Kuromata, Kagiana, Terajima, Aimata, Hiruido, and Akazawa) |
| (xlvi) Within Shizuoka Prefecture, the area of Hamamatsu City and Kami Village in Hamana County |
| (xlvi-2) Within Shizuoka Prefecture, the area of Numazu City, Mishima City, Susono City, Shimizu Town in Sunto County, and Nagaizumi Town in Sunto County |
| (xlvii) Within Shizuoka Prefecture, the area of Shimizu City and Yui Town in Ihara County |
| (xlviii) Within Shizuoka Prefecture, the area of Fujinomiya City, Fuji City, Fuji County, Fujikawa Town in Ihara County, and Kanbara Town in Ihara County |
| (xlix) Within Aichi Prefecture, the area of Nagoya City, Tokai City, Chita City, and Tobishima Village in Ama County (only areas south of National Highway No. 1) and the area of Yatomi Town in Ama County (only areas south of National Highway No. 1 from Inari to Tomishima) |
| (l) Within Aichi Prefecture, the area of Toyohashi City, Toyokawa City, Gamagori City, Kozakai Town in Hoi County, Mito Town in Hoi County, and Tahara Town in Atsumi County |
| (li) Within Aichi Prefecture, the area of Ichinomiya City, Tsushima City, Inuyama City, Konan City, Bisai City, Inazawa City, Iwakura City, Nishi-kasugai County, Niwa County, Haguri County, Nakashima County, and Ama County (excluding zones listed in item 49) |
| (lii) Within Aichi Prefecture, the area of Seto City, Kasugai City, Toyota City, Komaki City, Chiryu City, Owari-asahi City, Toyoake City, Aichi County, and Miyoshi Town in Nishi-kamo County |
| (liii) Within Aichi Prefecture, the area of Handa City, Hekinan City, Kariya City, Tokoname City, Obu City, Takahama City, Agui Town in Chita County, Higashiura Town in Chita County, and Taketoyo Town in Chita County |
| (liv) Within Mie Prefecture, the area of Yokkaichi City, Kusu Town in Mie County, Asahi Town in Mie County, and Kawagoe Town in Mie County |
| (liv-2) Within Mie Prefecture, the area of Kuwana City and Suzuka City |
| (lv) Within Shiga Prefecture, the area of Otsu City, Kusatsu City, Moriyama City, Kurita County, Ishibe Town in Koka County, and Kosei Town in Koka County |
| (lv-2) Within Shiga Prefecture, the area of Hikone City, Nagahama City, Omi-hachiman City, Azuchi Town in Gamo County, Gokasho Town in Kanzaki County, Notogawa Town in Kanzaki County, Maihara Town in Sakata County, and Omi Town in Sakata County |
| (lvi) Within Kyoto Prefecture, the area of Kyoto City, Uji City, Joyo City, Muko City, Nagaokakyo City, Otokuni County, Kuse County, Yawata Town in Tsuzuki County, and Tanabe Town in Tsuzuki County |
| (lvii) Within Kyoto Prefecture, the area of Fukuchiyama City, Maizuru City, and Ayabe City |
| (lviii) Within Osaka Prefecture, the area of Osaka City, Sakai City, Toyonaka City, Suita City, Izumi-otsu City, Moriguchi City, Hirakata City, Yao City, Neyagaya City, Matsubara City, Daito City, Kadoma City, Settsu City, Takaishi City, Higashi-osaka City, Shijonawate City, Katano City, and Senboku County |
| (lix) Within Osaka Prefecture, the area of Kishiwada City, Ikeda City, Takatsuki City, Kaizuka City, Ibaraki City, Izumisano City, Tondabayashi City, Kawachi-nagano City, Izumi City, Minoo City, Kashiwara City, Habikino City, Fujiidera City, Sen-nan City, Mishima County, Sen-nan County, Sayama Town in Minami-kawachi County, and Mihara Town in Minami-kawachi County |
| (lx) Within Hyogo Prefecture, the area of Kobe City, Amagasaki City, Nishinomiya City, Ashiya City, Itami City, Takarazuka City (excluding Kami-sasori, Kobako-shinden, Shimo-sasori, Nagatani, Shibatsuji-shinden, Oharano, Hazu, Sakaino, and Tamase), and Kawanishi City (excluding Minoo, Higashi-uneno, Nishi-uneno, Yamahara, Yamashita, Sasabe, Gezai, Hitokura, Kunisaki, Kurokawa, and Yokoji) |
| (lxi) Within Hyogo Prefecture, the area of Himeji City, Akashi City, Kakogawa City, Takasago City, Kako County, In-nami County, and Taishi Town in Ibo County, |
| (lxii) Within Hyogo Prefecture, the area of Aioi City, Tatsuno City, Ako City, Ibogawa Town in Ibo County, and Mitsu Town in Ibo County |
| (lxiii) Within Hyogo Prefecture, the area of Nishiwaki City, Miki City, Ono City, Sanda City, Kasai City, Yashiro Town in Kato County, and Takino Town in Kato County |
| (lxiv) Within Wakayama Prefecture, the area of Wakayama City, Kainan City, Arita City, and Shimotsu Town in Kaiso County |
| (lxv) Within Okayama Prefecture, the area of Okayama City |
| (lxvi) Within Okayama Prefecture, the area of Kurashiki City (only Naka-se, Minami-se, Fukuda-cho-matsue, Higashizuka, Ushio-dori, Tsurajima-cho-kamejima-shinden, Tsurajima-cho-tsuru-shinden , Mizushima-higashi-chidori-cho, Mizushima-nishi-chidori-cho, Mizushima-fukusaki-cho, Mizushima-minami-kamejima-cho, Mizushima-kita-kamejima-cho, Mizushima-myojin-cho, Mizushima-takasago-cho, Mizushima-kaigan-dori, Mizushima-nishi-dori, Mizushima-naka-dori, Mizushima-kawasaki-dori, Kojima-unotsu Aza N agashima-shinden, Kojima-shionasu, and Tamashima-otoshima) |
| (lxvii) Within Okayama Prefecture, the area of Kurashiki City (excluding zones listed in the preceding item) |
| (lxvii-2) Within Okayama Prefecture, the area of Tamano City |
| (lxviii) Within Okayama Prefecture, the area of Kasaoka City |
| (lxix) Within Okayama Prefecture, the area of Bizen City |
| (lxx) Within Hiroshima Prefecture, the area of Hiroshima City, Fuchu Town in Aki County, Kaita Town in Aki County, Kumano Town in Aki County, and Saka Town in Aki County |
| (lxxi) Within Hiroshima Prefecture, the area of Kure City |
| (lxxii) Within Hiroshima Prefecture, the area of Takehara City and Higashino Town in Toyota County |
| (lxxiii) Within Hiroshima Prefecture, the area of Mihara City, Onomichi City, and Mukaishima Town in Mitsugi County |
| (lxxiv) Within Hiroshima Prefecture, the area of Fukuyama City (excluding Ashida-cho, Kamo-cho, and Ekiya-cho) |
| (lxxv) Within Hiroshima Prefecture, the area of Otake City |
| (lxxvi) Within Yamaguchi Prefecture, the area of Shimonoseki City |
| (lxxvii) Within Yamaguchi Prefecture, the area of Ube City and Onoda City |
| (lxxviii) Within Yamaguchi Prefecture, the area of Tokuyama City, Kudamatsu City, Hikari City, and Shin-nanyo City |
| (lxxix) Within Yamaguchi Prefecture, the area of Hofu City |
| (lxxx) Within Yamaguchi Prefecture, the area of Iwakuni City and Waki Town in Kuga County |
| (lxxxi) Within Tokushima Prefecture, the area of Tokushima City (only Kawauchi-cho and Ojin-cho), Anan City (only Tomioka-cho, Gakubara-cho, Higaino-cho, Nanami-cho, Ryoke-cho, Sumiyoshi-cho, Haragasaki-cho, Sairomi-cho, Deki-machi, Toyomasu-cho, Fukumura-cho, Hari-cho, Kurotsuchi-cho, Mukaibara-cho, Tatsumi-cho, Saimi-cho, Nakamura-cho, Minobayashi-cho, Ogata-cho, Tsunomine-cho, and T achibana-cho), Nakagawa Town in Naka County, and Kitajima Town in Itano County |
| (lxxxi-2) Within Tokushima Prefecture, the area of Tokushima City (excluding zones listed in the preceding item), Naruto City, Komatsushima City, Anan City (excluding zones listed in the preceding item), Hanoura Town in Naka County, Matsushige Town in Itano County, and Aizumi Town in Itano County |
| (lxxxii) Within Kagawa Prefecture, the area of Takamatsu City (excluding Megi-cho and Ogi-cho) |
| (lxxxiii) Within Kagawa Prefecture, the area of Marugame City (excluding Honjima-cho, Ushijima, Hiroshima-cho, and Teshima-cho), Sakaide City (excluding Yoshima-cho, Iwakuro, and Hitsuishi), Utazu Town in Ayauta County, and Tadotsu Town in Nakatado County (excluding Takami and Sanagi) |
| (lxxxiv) Within Ehime Prefecture, the area of Matsuyama City and Masaki Town in Iyo County |
| (lxxxiv-2) Within Ehime Prefecture, the area of Imabari City |
| (lxxxv) Within Ehime Prefecture, the area of Niihama City and Saijo City |
| (lxxxvi) Within Ehime Prefecture, the area of Kawanoe City (excluding Ishinokuchi and Kiriyama of Yamadai in Kinsei-cho, Kawataki-cho, Shibo-cho, and Shimokawa-cho) and Iyomishima City (excluding Tomisato-cho and Kinsha-cho) |
| (lxxxvii) Within Ehime Prefecture, the area of Toyo City and Komatsu Town in Shuso County |
| (lxxxviii) Within Fukuoka Prefecture, the area of Kitakyushu City and Kanda Town in Miyako County |
| (lxxxix) Within Fukuoka Prefecture, the area of Fukuoka City |
| (xc) Within Fukuoka Prefecture, the area of Omuta City |
| (xc-2) Within Fukuoka Prefecture, the area of Kurume City |
| (xci) Within Nagasaki Prefecture, the area of Nagasaki City and Koyagi Town in Nishi-sonogi County |
| (xcii) Within Nagasaki Prefecture, the area of Sasebo City |
| (xcii-2) Within Kumamoto Prefecture, the area of Kumamoto City |
| (xciii) Within Kumamoto Prefecture, the area of Yatsushiro City and Taura Town in Ashikita County |
| (xciv) Within Kumamoto Prefecture, the area of Arao City |
| (xcv) Within Kumamoto Prefecture, the area of Minamata City |
| (xcvi) Within Oita Prefecture, the area of Oita City and Kita-amabe County |
| (xcvii) Within Miyazaki Prefecture, the area of Nobeoka City |
| (xcvii-2) Within Miyazaki Prefecture, the area of Hyuga City |
| (xcviii) Within Kagoshima Prefecture, the area of Kagoshima City |
| (xcix) Within Kagoshima Prefecture, the area of Sendai City |
| (xcix-2) Within Okinawa Prefecture, the area of Naha City, Ishikawa City, Ginowan City, Urasoe City, Kin Village in Kunigami County, Yonashiro Village in Nakagami County, Chatan Village in Nakagami County, Kita-nakagusu Village in Nakagami County, Nakagusu Village in Nakagami County, Nishihara Village in Nakagami County, and Yonabaru Town in Shimajiri County |
| (xcix-3) Within Okinawa Prefecture, the area of Itoman City, Okinawa City, Onna Village in Kunigami County, Ginoza Village in Kunigami County, Katsuren Village in Nakagami County, Yomitan Village in Nakagami County, Kadena Town in Nakagami County, Tomigusuku Village in Shimajiri County, and Haebaru Village in Shimajiri County |
| (c) Areas other than the zones listed in the preceding items |
| Remarks: The areas listed in this table are based on administrative districts and other such areas zones or roads as of September 1, 1976. |

Appended Table 3-2 (Related to Article 7-3)

|  |
| --- |
| (i) The areas set forth in Appended Table 3, item (xxvii) |
| (ii) The areas set forth in Appended Table 3, item (xxix) |
| (iii) The areas set forth in Appended Table 3, item (xxxiii) |
| (iv) The areas set forth in Appended Table 3, item (xxxv) |
| (v) The areas set forth in Appended Table 3, item (xlviii) |
| (vi) The areas set forth in Appended Table 3, item (xlix) |
| (vii) The areas set forth in Appended Table 3, item (liii) |
| (viii) The areas set forth in Appended Table 3, item (liv) |
| (ix) The areas set forth in Appended Table 3, item (lvi) |
| (x) The areas set forth in Appended Table 3, item (lviii) |
| (xi) The areas set forth in Appended Table 3, item (lix) |
| (xii) The areas set forth in Appended Table 3, item (lx) |
| (xiii) The areas set forth in Appended Table 3, item (lxi) |
| (xiv) The areas set forth in Appended Table 3, item (lxiv) |
| (xv) The areas set forth in Appended Table 3, item (lxvi) |
| (xvi) The areas set forth in Appended Table 3, item (lxvii) |
| (xvii) The areas set forth in Appended Table 3, item (lxix) |
| (xviii) The areas set forth in Appended Table 3, item (lxxiv) |
| (xix) The areas set forth in Appended Table 3, item (lxxv) |
| (xx) The areas set forth in Appended Table 3, item (lxxvii) |
| (xxi) The areas set forth in Appended Table 3, item (lxxviii) |
| (xxii) The areas set forth in Appended Table 3, item (lxxx) |
| (xxiii) The areas set forth in Appended Table 3, item (lxxxviii) |
| (xxiv) The areas set forth in Appended Table 3, item (xc) |

Appended Table 3-3 (Related to Article 7-3)

|  |
| --- |
| (i) The areas set forth in Appended Table 3, item (xxxiii) |
| (ii) The areas set forth in Appended Table 3, item (xxxv) |
| (iii) The areas set forth in Appended Table 3, item (lviii) |

Appended Table 4 (Related to Article 9)

|  |
| --- |
| (i) Within Sapporo City, the area delineated by a line starting at the intersection of Municipal Road Higashi-15-chome Line and Municipal Road Kita-24-jo Line, following Municipal Road Kita-24-jo Line, Shin River Right Bank Line, Kotoni River Right Bank Line, National Highway No. 5, Prefectural Road Nishino-Shiroishi Line, Motsukisamu River Left Bank Line, JNR Hakodate Line, National Highway No. 275, Municipal Road Kita-13-jo Line, and Municipal Road Higashi-15-chome Line in that order, and returning to the starting point |
| (i-2) Within Asahikawa City, the area delineated by a line starting at the intersection of Chubetsu River Right Bank Line and Municipal Road Shita No. 1, following Municipal Road Shita No. 1, Ushubetsu River Left Bank Line, Sakai Bridge, Ushubetsu River Right Bank Line, Municipal Road 1-chome Line, Ishikari River Left Bank Line, Kinsei Bridge, Ishikari River Right Bank Line, Municipal Road No. 6, National Highway No. 40, Municipal Road Takasu-Park-dori Line, Utsubetsu River Left Bank Line, Ishikari River Right Bank Line, JNR Hakodate Line, Ishikari River Left Bank Line, and Chubetsu River Right Bank Line in that order, and returning to the starting point |
| (ii) Within Sendai City, the area of Seiryo-machi, Hirose-machi, Hasekura-machi, Kinomachi-dori 1, Kinomachi-dori 2, Futsuka-machi, Kamisugi 1 to Kamisugi 5, Nishiki-cho 1, Nishiki-cho 2, Kasuga-machi, Kokubun-cho 1 to Kokubun-cho 3, Hon-cho 1 to Hon-cho 3, Kakyoin 1, Kakyoin 2, Mototera-koji, Nakake-cho, Miya-machi 1 to Miya-machi 4, Fukuzawa-machi, Nakae 1, Nakae 2, Odawara 1 to Odawara 8, Chuo 1 to Chuo 4, Ichiban-cho 1 to Ichiban-cho 4, Omachi 1, Omachi 2, Tachi-machi, Katahira 1, Katahira 2, Komegafukuro 1 to Komegafukuro 3, Tsuchitoi 1, Kitame-machi, Itsutsubashi 1, Itsutsubashi 2, Shimizukoji, Higashi-6-ban-cho, Higashi-7-ban-cho, Ara-machi, Tsuchitoi, Odawara-yamamoto-cho, Odawara-kongoin-cho, Odawara-hiro-cho, Odawara-daigyoin-cho, Odawara-yumino-machi, Teppo-machi, Nijunin-machi, and Tsutsujigaoka |
| (ii-2) Within Chiba City, the area of Anagawa-cho, Anagawa 1 to Anagawa 4, Todoroki-cho 1 to Todoroki-cho 5, Yayoi-cho, Matsunami 1 to Matsunami 4, Benten 3, Benten 4, Benten-cho, Kurosuna-dai 1 to Kurosuna-dai 3, Kurosuna 1 to Kurosuna 4, Midori-cho 1, Midori-cho 2, Kasuga 1, Kasuga 2, Nobuto 4, Nobuto 5, Shiomigaoka-cho, Shin-chiba 1 to Shin-chiba 3, Nobuto-cho 1 to Nobuto-cho 3, Saiwai-cho 1, Saiwai-cho 2, Chiba-minato, Tsubakimori 1 to Tsubakimori 6, Yuko 1 to Yuko 4, Dojo-kita 1, Dojo-kita 2, Dojo-minami 1, Dojo-minami 2, Tsurusawa-cho, Higashi-hon-cho, Asahi-cho, Kamei-cho, Kameoka-cho, Kaname-cho, Innai 1, Innai 2, Hon-cho 1 to Hon-cho 3, Sakae-cho, Chuo 1 to Chuo 4, Ichiba-cho, Fujimi 1, Fujimi 2, Hon-chiba-cho, Nagazu 1, Nagazu 2, Shin-machi, Shinden-cho, Shinjuku 1, Shinjuku 2, Shinjuku-cho 1, Shinjuku-cho 2, Shinmei-cho, Minato-cho, Tonya-cho, Dezu-minato, Inohana 1 to Inohana 3, Katsuragi 1 to Katsuragi 3, Chibadera-cho, Samugawa-cho 1 to Samugawa-cho 3, Suehiro 1 to Suehiro 5, and Inari-cho |
| (iii) Within the Metropolis of Tokyo, the area of the special wards, Musashino City, Mitaka City, Chofu City, Hoya City, and Komae City |
| (iv) Within Yokohama City, the area of Nishi Ward, Naka Ward (excluding Nishiki-cho, Kamome-cho, Toyoura-cho, and Chidori-cho), Tsurumi Ward (excluding the zone west of National Highway No. 1 and the zone south of Prefectural Road Tokyo-Daishi-Yokohama Line and National Highway No. 15 from the end of Prefectural Road Tokyo-Daishi-Yokohama Line to Kanagawa Ward), and Kanagawa Ward (excluding the zone north of National Highway No. 1 from Koyasu-dai to Mitsuzawa-kami-machi and the zone south of National Highway No. 15 and National Highway No. 1 from Aoki-dori to Kinko-cho) |
| (v) Within Kawasaki City, the area west of Prefectural Road Tokyo-Daishi-Yokohama Line (excluding the zone west of National Highway No. 1) |
| (vi) Within Nagoya City, the area delineated by a line starting at the intersection of National Highway No. 1 from Tenpaku-cho in Minami Ward to Hojin-cho and Tenpaku River Right Bank Line, following Tenpaku River Right Bank Line, Ueda River Right Bank Line, National Highway No. 153, Municipal Road Yagoto Line, Prefectural Road Nagoya-Nagakute Line, Municipal Road Tashiro-hontori Line, Municipal Road Tenma-dori Line, Yada River Left Bank Line, Shonai River Left Bank Line, and National Highway No. 1 from Tenpaku-cho in Minami Ward to Hojin-cho in that order, and returning to the starting point |
| (vii) Within Kyoto City, the area delineated by a line starting at the intersection of Municipal Road Shirakawa-dori and Prefectural Road Takano-Shugakuin-Yamabana Line, following Prefectural Road Takano-Shugakuin-Yamabana Line, Prefectural Road Kamigamo-Yamabana Line, Prefectural Road Sasari-Ido-Kyoto Line, Municipal Road Kitayama-dori, Prefectural Road Sugisaka-Nishijin Line, Municipal Road Kyoto Circle Line, Municipal Road Kinugawa-Utano Line, Prefectural Road Utano-Arashiyama-Katagihara Line, Prefectural Road Katagihara-Takatsuki Line, the boundary line of Kyoto City from its intersection with Prefectural Road Katagihara-Takatsuki Line and along Kizu River to its intersection with JNR Nara Line, JNR Nara Line, National Expressway Chuo Expressway Nishinomiya Line, the boundary line of Kyoto City from its intersection with National Expressway Chuo Expressway Nishinomiya Line past its intersection with Prefectural Road Otsu-Yodo Line to its intersection with Prefectural Road Shinomiya-Yotsuzuka Line, Prefectural Road Shinomiya-Yotsuzuka Line, Municipal Road Keage-Takano Line, and Prefectural Road Takano-Shugakuin-Yamabana Line in that order, and returning to the starting point |
| (viii) The area of Osaka City |
| (ix) Within Kobe City, the area delineated by a line starting at the intersection of National Highway No. 2 and Municipal Road Ikuta River Right Bank Line, following Municipal Road Ikuta River Right Bank Line, Municipal Road Nagata-Kusunoki-Hio-cho Line, and Municipal Road Egeyama Line, National Highway No. 2 in that order, and returning to the starting point |
| (x) Within Amagasaki City, the area north of National Highway No. 43 |
| (x-2) Within Hiroshima City, the area delineated by a line starting at the intersection of National Highway No. 2 and Kyu-Ota River Left Bank Line, following Kyu-Ota River Left Bank Line, Kyobashi River Left Bank Line, Enko River Right Bank Line, and National Highway No. 2 in that order, and returning to the starting point |
| (xi) Within Fukuoka City, the area of Hakata Ward (only zones north of Prefectural Road Hibaru-Hie Line, Municipal Road Higashi Nisei No. 13, and Municipal Road Shimo-Usui-Katakasu Line) and Chuo Ward |
| Remarks: The areas listed in this table are based on administrative districts and other such areas zones, roads, rivers, and railroads as of September 1, 1976. |

Appended Table 4-2 (Related to Article 10-2)

|  |
| --- |
| (i) Sintering furnaces (including pelletizing furnaces) for use in making iron |
| (ii) Electric furnace for use in making steel |

Appended Table 5 (Related to Article 11)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sulfur oxides | (i) If the air pollution status has continued at an hourly value of content in the air (referred to hereinafter as "hourly value" except in the following paragraph) of at least 0.2 ppm for 3 hours | (i) If the air pollution status has continued at an hourly value of at least 0.5 ppm for 3 hours |
|  | (ii) If the air pollution status has continued at an hourly value of at least 0.3 ppm for 2 hours |  |
|  | (iii) If the air pollution status has reached an hourly value of at least 0.5 ppm | (ii) If the air pollution status has continued at an hourly value of at least 0.7 ppm for 2 hours |
|  | (iv) If the air pollution status has reached a 48-hour average hourly value of at least 0.15 ppm |  |
| Suspended particulate matter | If the air pollution status has continued to have an hourly value of at least 2.0 mg per cubic meter in the air for 2 hours | If the air pollution status has continued to have an hourly value of at least 3.0 mg per cubic meter in the air for 3 hours |
| Carbon monoxide | If the air pollution status has reached an hourly value of at least 30 ppm | If the air pollution status has reached an hourly value of at least 50 ppm |
| Nitrogen dioxide | If the air pollution status has reached an hourly value of at least 0.5 ppm | If the air pollution status has reached an hourly value of at least 1 ppm |
| Oxidants | If the air pollution status has reached an hourly value of at least 0.12 ppm | If the air pollution status has reached an hourly value of at least 0.4 ppm |
| Remarks: The necessary particulars concerning the hourly value calculation prescribed in this table, and the scope of suspended particulate matter and oxidants, are as prescribed by Order of the Ministry of the Environment. |  |  |

Appended Table 6 (Related to Paragraph 4 of the Supplementary Provisions)

|  |
| --- |
| (i) Drying units for evaporating benzene (only where the concentration is at least 60% by volume; the same applies below), where the blowing capacity of the air blower is at least 1,000 cubic meters per hour |
| (ii) Coke ovens where the processing capacity of raw materials is at least 20 tons per day |
| (iii) Distillation units for use in the recovery of benzene (excluding atmospheric distillation units) |
| (iv) Dealkylation reaction units for use in the manufacture of benzene (excluding those of the sealed type) |
| (v) Benzene storage tanks having a capacity of at least 500 kiloliters |
| (vi) Reaction units using benzene as a raw material, where the processing capacity of benzene is at least 1 ton per hour (excluding those of the sealed type) |
| (vii) Drying units for evaporating trichlorethylene or tetrachlorethylene (hereinafter referred to as "trichloroethylene, etc."), where the blowing capacity of the air blower is at least 1,000 cubic meters per hour |
| (viii) Units for mixing trichloroethylene, etc., where the capacity of the mixing tank is at least 5 kiloliters (excluding those of the sealed type) |
| (ix) Distillation units for use in purification or recovery of trichloroethylene, etc. (excluding those of the sealed type) |
| (x) Units for cleaning with trichloroethylene, etc. (excluding those under the following item), in which the surface area where trichloroethylene, etc. is exposed to air is at least 3 square meters |
| (xi) Equipment for dry cleaning with tetrachloroethylene, where the processing capacity is at least 30 kilograms per day |